

Brusel 2. října 2019
(OR. en)

12705/19

Interinstitucionální spis:
2019/0208(NLE)

PECHE 422

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	1. října 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 446 final
Předmět:	Návrh NAŘÍZENÍ RADY o rozdělení rybolovných práv podle protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu na období nejvýše jednoho roku

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 446 final.

Příloha: COM(2019) 446 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 1.10.2019
COM(2019) 446 final

2019/0208 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o rozdělení rybolovných práv podle protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu na období nejvýše jednoho roku

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Rada zmocnila Evropskou komisi, aby jménem Evropské unie sjednala obnovení dohody a protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu.

Do dokončení jednání o obnovení dohody a jejího protokolu Komise vyjednala jménem Evropské unie dohodu ve formě výměny dopisů o prodloužení protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek na provádění dohody, na dobu nejvýše jednoho roku (dále jen „výměna dopisů“). Výměna dopisů byla po jednání parafována dne 4. září 2019.

Účelem výměny dopisů je umožnit Evropské unii a Mauritánské islámské republice pokračovat ve spolupráci za účelem podpory politiky udržitelného rybolovu, odpovědného využívání rybolovných zdrojů v mauritánských vodách a umožnit plavidlům EU provádět v těchto vodách rybolovné činnosti.

Protokol stanoví rybolovná práva v těchto kategoriích:

- Kategorie 1 – Plavidla lovící korýše kromě langust a krabů: 5 000 tun a 25 plavidel,
- Kategorie 2 – Trawlery (bez mrazírenského zařízení) a plavidla pro lov při dně na dlouhou lovnou šňůru zaměřená na lov štikozubce senegalského: 6 000 tun a 6 plavidel,
- Kategorie 2a – (Mrazírenské) trawlery pro lov štikozubce senegalského: (štikozubec senegalský: 3 500 tun, olihně 1 450 tun, sépie 600 tun),
- Kategorie 3 – Plavidla lovící druhy žijící při dně jiné než štikozubec senegalský a vybavená jinými lovnými zařízeními než sítěmi: 3000 tun a 6 plavidel,
- Kategorie 4 – Plavidla lovící tuňáky vlečnou sítí: 12 500 tun (referenční množství) a 25 plavidel,
- Kategorie 5 – Plavidla lovící tuňáky na pruty a plavidla používající dlouhou lovnou šňůru: 7 500 tun (referenční množství) a 15 plavidel,
- Kategorie 6 – Mrazírenské trawlery pro pelagický rybolov: 225 000 tun (s povoleným překročením maximálně 10 %) a 19 plavidel,
- Kategorie 7 – Plavidla pro pelagický rybolov bez mrazírenského zařízení: 15 000 tun (odečteny od množství kategorie 6, pokud byly využity) a 2 plavidla.

Je třeba určit způsob pro rozdělení rybolovných práv mezi členské státy. Komise na tomto základě navrhuje, aby Rada přijala připojený návrh nařízení.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ ZÚČASTNĚNÝCH STRAN A POSOUZENÍ DOPADŮ

Konzultace se zúčastněnými subjekty proběhly v rámci vyhodnocení protokolu za období 2012–2014. Odborníci z členských států byli rovněž konzultováni na technických zasedáních. Z těchto konzultací vyplývá zájem prodloužit dohodu o rybolovu a uzavřít protokol o rybolovu s Mauritánskou islámskou republikou.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Zvoleným právním základem je Smlouva o fungování Evropské unie, jejíž čl. 43 odst. 3 stanoví, že Rada na návrh Komise schválí přidělení rybolovných práv.

Tento postup se zahajuje souběžně s postupy týkajícími se rozhodnutí Rady o zmocnění k podpisu a prozatímnímu provádění a k uzavření dohody ve formě výměny dopisů o prodloužení platnosti protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek na provádění dohody, na dobu nejvýše jednoho roku.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Roční finanční příspěvek činí 61 625 000 EUR na období nejvýše jednoročního prodloužení, a to na základě:

a) celkového přípustného odlovu 259 550 tun pro kategorie rybolovu 1, 2, 2a, 3, 6¹ a 7 a referenčního množství 20 000 tun pro kategorie rybolovu 4 a 5 uvedené v protokolu, což odpovídá částce za přístup do rybolovné oblasti ve výši 57 500 000 EUR ročně, a

b) podpory rozvoje odvětvové politiky rybolovu Mauritánské islámské republiky, jež představuje částku 4 125 000 EUR ročně. Tato podpora odpovídá cílům národní politiky v oblasti rybolovu, a zejména potřebám Mauritánské islámské republiky ohledně podpory vědecké a technické spolupráce, školení, sledování rybolovu, ochrany životního prostředí a rozvoje infrastruktury.

¹ S povoleným překročením ve výši 10 % bez dopadu na finanční příspěvek placený za přístup Evropskou unií.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o rozdělení rybolovných práv podle protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu na období nejvýše jednoho roku

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou¹ (dále jen „dohoda“), schválená nařízením Rady (ES) č. 1801/2006² vstoupila v platnost 8. srpna 2008. Její protokol, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle dohody (dále jen „protokol“), vstoupil v platnost týž den na období dvou let a byl několikrát nahrazen.
- (2) Platnost posledního protokolu k dohodě končí dne 15. listopadu 2019.
- (3) Do dokončení jednání o obnovení dohody a jejího protokolu Komise vyjednala jménem Evropské unie dohodu ve formě výměny dopisů o prodloužení protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle dohody, na dobu nejvýše jednoho roku (dále jen „dohoda ve formě výměny dopisů“).
- (3) Dne [...] Rada přijala rozhodnutí .../2019 (EU)³ o podpisu a prozatímním provádění Dohody ve formě výměny dopisů o prodloužení protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu, jehož platnost končí dne 15. listopadu 2019.
- (4) Je nezbytné stanovit způsob rozdělení rybolovných práv mezi členské státy po dobu prodloužení platnosti protokolu.
- (5) Jestliže se zdá, že rybolovná práva přidělená Evropské unii v rámci protokolu nejsou plně využívána, uvědomí o tom Komise dotčené členské státy v souladu s čl. 47 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403⁴. Neobdržení odpovědi ve lhůtě, o níž rozhodne Rada, je třeba považovat za potvrzení toho, že plavidla dotčeného členského státu svých rybolovných práv v daném období plně nevyužívají. Uvedenou lhůtu je třeba stanovit.
- (6) Toto nařízení by se mělo použít od data podpisu dohody ve formě výměny dopisů,

¹ Úř. věst. L 343, 8.12.2006, s. 4.

² Nařízení Rady (ES) č. 1801/2006 ze dne 30. listopadu 2006 o uzavření Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu (Úř. věst. L 343, 8.12.2006, s. 1).

³ Úř. věst. C , , s. .

⁴ Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Rybolovná práva stanovená v protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu na období platnosti protokolu, se rozdělují mezi členské státy takto:

- a) kategorie 1 – Plavidla lovcí koryše kromě langust a krabů

Španělsko	4 150 tun
Itálie	600 tun
Portugalsko	250 tun

Ve vodách Mauritánie lze v této kategorii zároveň nasadit nanejvýš 25 plavidel;

- b) kategorie 2 – Trawlery (bez mrazírenského zařízení) a plavidla pro lov při dně na dlouhou lovnou šňůru zaměřená na lov štikozubce senegalského

Španělsko	6 000 tun
-----------	-----------

Ve vodách Mauritánie lze v této kategorii zároveň nasadit nanejvýš 6 plavidel;

- c) kategorie 3 – Plavidla lovcí druhy žijící při dně jiné než štikozubec senegalský a vybavená jinými lovnými zařízeními než sítěmi

Španělsko	3 000 tun
-----------	-----------

Ve vodách Mauritánie lze v této kategorii zároveň nasadit nanejvýš 6 plavidel;

- d) kategorie 4 – Plavidla lovcí tuňáky vlečnou sítí (12 500 tun – referenční tonáž)

Španělsko	17 ročních licencí
Francie	8 ročních licencí

- e) kategorie 5 – Plavidla lovcí tuňáky na pruty a plavidla pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru (7 500 tun – referenční tonáž)

Španělsko	14 ročních licencí
Francie	1 roční licence

- f) kategorie 6 – Mrazírenské trawlery pro pelagický rybolov

Německo	12 560 tun
Francie	2 615 tun
Lotyšsko	53 913 tun
Litva	57 642 tun

Nizozemsko	62 592 tun
Polsko	26 112 tun
Spojené království	8 531 tun
Irsko	8 535 tun

Během doby platnosti protokolu disponují členské státy těmito počty čtvrtletních licencí:

Německo	4
Francie	2
Lotyšsko	20
Litva	22
Nizozemsko	16
Polsko	8
Spojené království	2
Irsko	2

Členské státy uvědomí Komisi v případě, že některé licence mohou být k dispozici jiným členským státům.

Ve vodách Mauritánie lze v této kategorii zároveň nasadit nanejvýš 19 plavidel;

- g) kategorie 7 – Plavidla pro pelagický rybolov bez mrazírenského zařízení
Irsko 15 000 tun

Tato rybolovná práva jsou v případě nevyužití převedena do kategorie 6 podle kritérií pro rozdělení u této kategorie.

- h) kategorie 2a – (Mrazírenské) trawler pro lov štikozubce senegalského:

Španělsko:

štikozubec senegalský	3 500 tun
olihně	1 450 tun
sépie	600 tun

Ve vodách Mauritánie lze v této kategorii zároveň nasadit nanejvýš 6 plavidel.

2. Lhůta, během níž musejí členské státy potvrdit, že plně nevyužívají rybolovných práv udělených v souladu s dohodou, jak je uvedeno v čl. 47 odst. 2 nařízení (EU) 2017/2403, je stanovena na deset pracovních dnů ode dne, kdy jim Komise sdělí, že rybolovná práva nejsou v plném rozsahu využita.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne podpisu Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauritánskou islámskou republikou o prodloužení protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím a Mauritánskou islámskou republikou o partnerství v odvětví rybolovu, jehož platnost končí dne 15. listopadu 2019.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.
V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*